



St. Willebrord Parish (WWW.STWILLYS.ORG)

209 S ADAMS ST, GREEN BAY, WI 54301 | (920) 435-2016 | WILLEBRORDGB@GMAIL.COM

MASS SCHEDULE

ENGLISH WEEKEND MASSES

Saturday: 4:30pm

Sunday: 7:30am, 9am, 5pm

ENGLISH DAILY MASSES

Mon - Fri: 7:15am, 12:05pm

Saturday: 7:15am

RECONCILIATION

(CONFESSIONS)

Mon - Fri: 7:00 & 11:30am

Saturday: 7:00am

PARISH TEAM

EQUIPO PASTORAL

REV. ANDREW G. CRIBBEN
PASTOR

REV. JOHN P. MACCARTHY
ASSOCIATE PASTOR

LUIS SÁNCHEZ
DEACON

CRUZ DELIA HERNANDEZ
BUSINESS MANAGER

SR. JUSTINA ORTIZ
PASTORAL ASSOCIATE AND
ADULT FAITH FORMATION

PAMELA QUICK
MUSIC DIRECTOR

SUSAN PERRAULT
ENGLISH FAITH FORMATION

ALMA VÁZQUEZ
SPANISH FAITH FORMATION

AIDEE BOESEN
ADMINISTRATIVE SUPPORT

MIGUEL SANCHEZ
CUSTODIAN

HORARIO DE MISAS

Sábado: 6:00pm

Domingo: 10:45am-Bilingüe,
12:30pm, y 6:30pm

Jueves: 7:00pm

Viernes 1^o del mes: 6:00pm

RECONCILIACIÓN

(CONFESSIONES)

Sábado: 5:30pm;

Domingo: 10:15-am, 12:15pm,
6:00pm

I am the
bread of life;



whoever comes to me
will never hunger,
and whoever believes
in me will never thirst.

John 6:35

August 5, 2018

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Yo soy el *pan* de



vida

*El que viene a mi
no tendrá hambre
y el que cree en mi
nunca tendrá sed.*

Juan 6:35

Our Church is equipped with a hearing loop. You can access the loop by activating the T-coil in your hearing aid. We have hearing loop headsets, please ask someone in the sacristy before the beginning of Mass. Thank you.
Nuestra iglesia está equipada con un sistema de audio. Usted puede activar la transmisión poniendo su audifono en la posición-T. Tenemos audifonos que puede pedir en la sacristía antes del comienzo de la Misa. Gracias.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY, AUGUST 5

7:30 † Dolores Espinoza & Jesus Rodriguez
 9:00 † Leonard E. Bluma
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Spanish Mass
 5:00 Our Parishioners
 6:30 Spanish Mass

MONDAY, AUGUST 6

7:15 Our Parishioners
 12:05 † Joseph Brittelli

TUESDAY, AUGUST 7

7:15 † Mary Vavrik Michalec
 12:05 † Thelma Lee

WEDNESDAY, AUGUST 8

7:15 Our Parishioners
 12:05 † Rebecca Madson Leach & her family

THURSDAY, AUGUST 9

7:15 † Rosemary Michalec
 12:05 Our Parishioners

FRIDAY, AUGUST 10

7:15 † Reuben DeGrave
 12:05 † Father Klister

SATURDAY, AUGUST 11

7:15 Our Parishioners
 4:30 † Keith Moller

SUNDAY, AUGUST 12

6:00 Spanish Mass
 7:30 † Robert Kelly
 9:00 Ruth & Kipp Karakas (1st Wedding Anni.)
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Spanish Mass
 5:00 Our Parishioners
 6:30 Spanish Mass

August 13, 2018

Monday

We will have our Yearly Staff Meeting

To plan next year's activities. We will be out the whole day.

Please pray for us.

SACRAMENTAL INFORMATION

RECONCILIATION

Mon - Fri: 7:00 and 11:30am
 Saturday: 7:00am

BAPTISMS

Celebrated monthly (except during Lent and Advent) at a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months prior to Baptism.

IST EUCHARIST

We offer continual Faith Formation classes for children 4 years old through 11th grade. Registration begins on March 1st.



MARRIAGE

Contact Fr. Andy no less than 6 months prior to the desired date.

CONFIRMATION

Confirmation is celebrated in the spring of the junior year of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

RCIA

Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the RCIA process, and received at the Easter Vigil.

Important Numbers:

Green Bay Diocese - (920) 437-7531
 Catholic Charities - (920) 272-8234
 English AA Group - (920) 366-4880



CALENDAR OF EVENTS

Sunday, AUGUST 5

9:00 Emaus Men Spn 018
 10:00 Spanish AA Group 012

Monday, AUGUST 6

5:00 Emaus W Spn BH

Tuesday, AUGUST 7

Wednesday, AUGUST 8

Thursday, AUGUST 9

6:00 Spanish AA Group 012
 7:00 Spanish Mass
 7:30 English AA Group 018

Friday, AUGUST 10

Saturday, AUGUST 11

2:00 Wedding
 8:00 Prayer Group Retreat Spn

Sunday, AUGUST 12

9:00 Emaus Men Spn 018
 10:00 Spn AA Group 012

Seminarian
 Collection
 August 4-5

Nominate someone to serve in the parish Pastoral Council. Contact the parish office at 920-435-2016 for more information and to add their name to the ballot. Elections are coming soon for volunteer Lay Trustee and Treasurer Trustee.

Come Pray the Rosary With Us



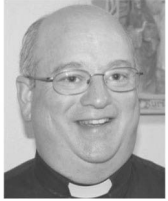
After the 7:15 daily Mass stay to pray the rosary. Take a few minutes to join in prayer with this special group.



PLEASE HELP SUPPORT OUR ADVERTISERS AT THE BACK OF OUR BULLETIN. THE REVENUE FROM THEIR ADS HELPS TO MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mk 9:2-10
 Tuesday: Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Ps 102:16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
 Wednesday: Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Mt 15:21-28
 Thursday: Jer 31:31-34; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 16:13-23
 Friday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26
 Saturday: Hb 1:12 -- 2:4; Ps 9:8-13; Mt 17:14-20
 Sunday: 1 Kgs 19:4-8; Ps 34:2-9; Eph 4:30 -- 5:2; Jn 6:41-51



From the Pastor: At the end of July and the beginning of August I often think about summers growing up at home. It was a time of full relaxation. We had been out of school long enough to just think about summer. Summers were hot, the days were long, and there was lots of time to work and to play.

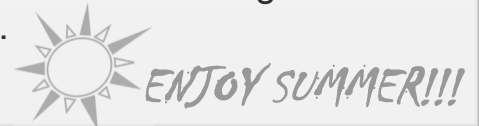
I played baseball in the summer leagues until I was 14 years old.

There were afternoon and evening games a couple of times a week with practice on other days. In between practices and games, I had to get my chores done. We had a very big garden which always needed to be weeded or harvested. I would pick so many green beans and strawberries that I did not want to eat them anymore. Those were the two most labor-intensive type of plants in the garden. There was no easy way to pick the crop, except bend over and look for the mature fruit. I can hear myself complaining even now!

Of course, with sheep and chickens and sometimes beef cattle, there was always manure to be moved. There was only one way – pitchfork or shovel. It was hard work. The best part was finally getting the manure spreader full so that I could get on the tractor and take it to the field. It was a short reprieve before beginning the next load. While it was hard work, by time football season arrived later in August, I was already in shape. I never lifted weights or went running. Staying in shape was natural on the farm. Walking, running, lifting, throwing, etc. were all part of the daily routine.

When rainy days came I always had a book to read. I loved reading history, biographies, mysteries, adventures, etc. I liked reading so much that I read on sunny days, too. This upset my dad. There were tasks to be done. There was no time to sit around reading. But, sometimes I was really captivated by a story and I did not want to stop until I finished. So, I would hide and read. Sometimes I would hide in the middle of the hay stack in the barn. A space between the barn boards would allow just enough light by which to read. Sometimes I could hear Mom or Dad calling for me in the distance and I would stay hidden as I read. *Mea culpa.*

Peace, Fr. Andy



Marriage Preparation - Weekend Retreat

The Weekend Retreat covers all aspects of Part I and Part II of Marriage Prep.

During this retreat, you will:

- Explore the relationship skills for a lifelong commitment
- Hear stories, presentations, and insights from experienced married couples
- Learn the Church's teachings about the Sacrament of Marriage and family life
- Hike, get to know other couples, and spend quality time with each other!

Cost: \$200 per couple (\$100/person). Includes all meals, accommodations, and materials.

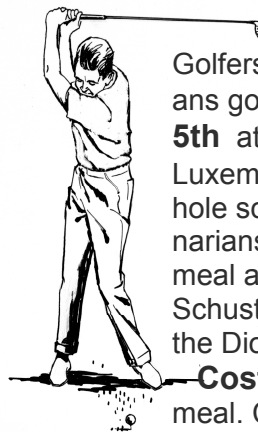
Please call (920) 272-8291 with any questions.

Date: February 8 - February 10, 2019

Place: Green Lake Conf. Center
W2511 Wisconsin 23 in Green Lake

or **Date:** June 7 - June 9, 2019

Place: Camp Tekakwitha
W5248 Lake Dr, in Shawano



GOLF

Golfers, any age, needed for Seminarians golf outing on **Sunday August 5th** at Northbrook golf Course in Luxemburg, Wi. **at 2pm** to play a 9 hole scramble with one or two seminarians in each foursome and enjoy a meal and program with Fr, Dan Schuster, vocation's director for the Diocese.

Cost is 35.00 for golf, cart and meal. Call Jim Falk, 869-7611 or Mike Donart, 339-7890 for details and registration.

Hope for the Future, Help them Today:

Since June of 2016, there have been 10 new priests ordained for service in our diocese. This is a great sign of hope!

We each can do our part to support the Vocation Mission by participating in the annual Seminarian Collection: *Hope for the Future, Help them Today*. Watch your mailboxes for more details. The money donated will be used to benefit the education and formation of our own seminarians and to support the growth of priestly vocations. Please be generous!

AUGUST 4 - 5, 2018



RCIA



Once again this year Adult Faith Formation is accepting registrations for those seeking to join the Catholic Church. Those interested in RCIA/RICA classes for adults and children, please contact Sr. Justina at (920) 435-2016 x110. Thank you.

REPORTING SEXUAL ABUSE

If you know of an incident of sexual abuse of a person **who is now under the age of 18** by a priest, deacon, employee or volunteer,

PLEASE IMMEDIATELY CALL THE CIVIL AUTHORITIES AND THEN THE DIOCESE.

If the person was abused as a minor but is now an adult, please contact Jayne Stefanic; Diocesan Assistance Coordinator

Diocese of Green Bay
920-272-8174 or 1-877-270-8174

We always encourage you to report the incident to civil authorities.

YOU MATTER TO US –THERE IS HOPE!

MARK YOUR CALENDAR!

MEET BISHOP DAVID RICKEN

at the Bishop's Charities Game
along with Green Bay Packers Alumni
TONY FISHER & CHRIS FRANCIES

STOP BY FOR AUTOGRAPHS AND PHOTOS.

THURSDAY, AUGUST 9, 2018
4:30-6 PM

Green Bay Packers vs. Tennessee Titans

LAMBEAU FIELD PARKING LOT

Fan Walkway outside Tundra Tailgate Zone
(southeast side of the stadium)

Sponsored by: **The Compass** Official Newspaper for the Diocese of Green Bay, WI



Assumption of the Blessed Virgin Mary

August 14th: Mass of Anticipation
5:00 pm English

August 15th: 7:15 am, 12:05 pm, and
5:00 pm English
7:00 pm Spanish

WISH TREE FOR FAITH FORMATION PROGRAMS

Please consider helping the parish Faith Formation Programs with supplies and equipment.

We are in need of:

- Elmer's Washable All-Purpose
- School Glue Sticks .28 ounces
- Expo Low Odor Dry Erase Chisel Markers (black-royal blue-green)
- Crayola Ultra-Clean Washable Markers Broad-line and Thin-line
- Fiskars Scissors for Kids 6 inch Pointed
- Scotch Magic Tape / Plastic Dispenser 3/4" by 18 yds
- Scotch Magic Home & Office Masking Tape 3.75" by 34.6 yds
- Hefty or Ziploc Slider Plastic Bags quart size
- Windex Advanced Glass/Multi-Surface Cleaner in 1.946 ML Spray Bottle

☺ Thank you for your support ☺
Please mark donations for Faith Formation and place in the donation box in the hallway.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY AVAILABLE

St. Thomas More Catholic School is seeking a Food Service Manager to oversee all school-site food service operations. This position is a 5 day per week school year position (20 hours per week /42 weeks per year). Prior food service experience is a plus. Bilingual candidates preferred. Please review the Food Service Manager position description on the GRACE website gracesystem.org/employment. Tentative start date of August 15, 2018. Interested candidates please send resume to jhurley@gracesystem.org

Volunteers Needed

For Hospitality after the 9:00 am Sunday Mass
This would be every 4th or 5th Sunday of the month commitment if you would like to get involved with this ministry.
Please call Barb 437-5958 for more details.

Paul's Pantry is in need of volunteers to check-in and interview/qualify clients from 9:30 am to 1:30 pm Mon., Tue., Wed. and Fri. Compassion, patience and understanding along with very basic computer skills are required. We are also looking for volunteer truck drivers for early morning scheduled pick-ups. No CDL required. Please call Leslie at 433-0343, or email at leslie@paulspantry.org

CATHOLIC DOCTORS NEEDED: Mission Doctors Association will offer the 2018 Fall Retreat/Seminar, Sept. 28 - 30, 2018 for Catholic Doctors, Dentists, Nurse Practitioners and Physician Assistants considering Short-term mission service.

This will be held at Loyola Stritch Medical School in Chicago. Working in partnership with Loyola Stritch Medical School, medical professionals will also have the opportunity to obtain CME for attending the weekend. Visit the website: www.MissionDoctors.org/loyola or call the office for more information (213) 368-1872.



Parish Stewardship

The contributions for this week will be posted at a future date. Time limits didn't allow us to have the numbers for the previous week.

Thank you for understanding.

Thank you so much for your support!

Please remember St. Willebrord Church in your estate planning and/or your will.

NORBERTINE CENTER FOR SPIRITUALITY

ST. NORBERT ABBEY

Please call 920-337-4315 to register or for more info. Or E-mail the Norbertine Center for Spirituality: ncs@norbertines.org

RiverMapping Your Spiritual Journey Retreat

Friday, September 21, 4:30 p.m.-Saturday, September 22, 4:30 p.m.

What Do You Mean, "There Is Not Enough Room for Joy?"

A Retreat with Dr. Terry Nelson-Johnson

Friday, October 26, 4:30 p.m.-Sunday, October 28, 10 a.m.

Finding Balance: The Practice of Mindfulness for Resilience and Well-being

Friday, November 2, 7 p.m.-Sunday, November 4, 1:30 p.m.

Join Us!

ABBHEYFEST

A Summer Event for Families

at St. Norbert Abbey

1016 N. Broadway | De Pere, WI 54115

Sunday, August 12

4 p.m. | Mass
5-7 p.m. | Cookout
(rain or shine)

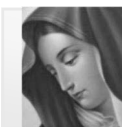
- » abbey tours & children's activities
- » popular children's musician Randy Peterson
- » food & soft drinks

Questions? Contact the Norbertine Center for Spirituality: 920.337.4315 or ncs@norbertines.org

Registration required by August 6

www.norbertines.org

Prayer Vine: If you are in need of prayers, we will pray for you! Call the Prayer Vine at 432-5247 and ask for Sandra.



Every Friday immediately after the noon Mass Devotion to Our Lady of Sorrows with Eucharistic Exposition and Benediction.

CALENDARIO DE EVENTOS

Domingo, 5 de Agosto

9:00 Hombres de Emaus 018

10:00 Grupo de AA 012

Lunes, 6 de Agosto

5:00 Mujeres de Emaus GS

Martes, 7 de Agosto

Miércoles, 8 de Agosto

Jueves, 9 de Agosto

6:00 Grupo de AA 012

7:00 Misa

7:30 Grupo de AA en Ingles

Viernes, 10 de Agosto

Sábado, 11 de Agosto

10:00 Grupo de AA

2:00 Boda

Domingo, 12 de Agosto

9:00 Hombres de Emaus 018

10:00 Grupo de AA 012

12:30 Bautizos

Colección
para
Seminaristas
Agosto 4-5

Agosto 13, 2018

Lunes

Tendremos la junta anual de Empleados para planear las actividades del siguiente año. Estaremos fuera todo el día. Por favor recen por nosotros.

Números telefónicos Importante

-ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS - Grupo Central de Green Bay - en el centro Comunitario. **Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am.**

Juan 530-9857, Jesse M. 265-3202

-CASA ALBA MELANIE - 445-0104

-EVA MISIÓN - 393-0242/544-7654 (PARA INGLES)

-NATALIA SIDON - 448-3330 PREVENCIÓN DE CRÍMENES

-MARIA ARRIOLA 435-4040X128 CENTRO DE SERVICIOS PERSONALES

-DIÓCESIS DE GREEN BAY 437-7531

-CARIDADES CATÓLICAS 272-8234



RECORDATORIO IMPORTANTE!

Las misas para **QUINCE AÑOS** deben ser apartadas con **6 MESES DE ANTICIPACIÓN**. **ANTES** que todo hablen con el Padre Andy para que reserven y confirmen la fecha de la misa.

También se les pide que para **PRESENTACIONES DE 3 AÑOS** hablen a la oficina para hacer una cita con la Hna. Justina al menos **UN MES ANTES** de la celebración.



Nomine a una persona para servir en la Consejo Pastoral parroquial. Contacte a la oficina parroquial al 920-435-2016 para más informes y para agregar su nombre a la boleta electoral. Las elecciones serán muy pronto, buscamos voluntarios para ser un Administrador o Tesorero Administrador

La Asunción de la Virgen Maria

Misas para:

Agosto 14 - 5:00 pm Ingles

Agosto 15 - 7:15, 12:05 y 5:00pm Ingles;
7:00 pm Español



Fechas de Bautismos - 2018

*AGOSTO, 12 DOMINGO

*SEPTIEMBRE 01 SÁBADO

*SEPTIEMBRE 16 DOMINGO

*OCTUBRE 14 DOMINGO

llame a Diacono Luis, para mas informes al 435-2016.



E.V.A. Misión

Los invita a sus ventas de garaje cada fin de semana de **Jueves a Sábado 8:00 am a 4:00 pm** 1526 N. Irwin Ave. (Esquina con Weise St) Mayor información llame al 920-393-0242 / 920-544-7654 (Ingles).

Recuerde lo recaudado es para ayudar a familias de la comunidad. Gracias.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 9; 2 Pe 1:16-19; Mc 9:2-10

Martes: Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Sal 102 (101):16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 o Mt 15:1-2, 10-14

Miércoles: Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Mt 15:21-28

Jueves: Jer 31:31-34; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 16:13-23

Viernes: 2 Cor 9:6-10; Sal 112 (111):1-2, 5-8; Jn 12:24-26

Sábado: Hb 1:12 -- 2:4; Sal 9:8-13; Mt 17:14-20

Domingo: 1 Re 19:4-8; Sal 34 (33):2-9; Ef 4:30 5:2; Jn 6:41-51

INFORMACION PARA LOS SACRAMENTOS

CONFESIONES

Sábado: 5:30pm

Domingo: 10:15 am; 12:15 y 6:00 pm

BAUTISMOS

Se celebran mensualmente (excepto durante Cuaresma y Adviento) en una liturgia de fin de semana. Por favor haga arreglos 2 meses antes del Bautismo.

1ª EUCARISTIA

Ofrecemos clases continuas de formación de fe para niños de 4 a 11 años. Las registraciones empiezan el 1ro de Marzo.

MATRIMONIO

Póngase en contacto con el P. Andy no menos de 6 meses antes de la fecha deseada.

CONFIRMACIÓN

La confirmación se celebra en la primavera del primer año de secundaria, después de la preparación apropiada en nuestro programa de Formación de Fe. RICA

Los candidatos adultos para la membresía plena en la comunidad cristiana católica romana se preparan a través del proceso RCIA, y se reciben en la Vigilia de Pascua.



2da COLECTA PARA LOS SEMINARISTAS 2018 - NUESTRA ESPERANZA PARA EL FUTURO!

Cada año tenemos la bendición de ver crecer la cultura de las vocaciones en nuestra área. Con esta gran noticia, surge el desafío de financiar nuestros esfuerzos de vocaciones. El costo anual es de casi treinta y ocho mil dólares (\$38,000) por seminarista. Esto ayuda a cubrir el costo de su matrícula, alojamiento y comida, seguro, otros gastos y fondos para la Oficina de Vocaciones.

Este año nuestra necesidad será de casi un millón de dólares. Por favor, apoyemos las vocaciones sacerdotales con un generoso regalo a la Colecta para los Seminaristas del dos mil dieciocho (2018). Un regalo de cualquier tamaño es muy apreciado y necesario. Gracias por sus oraciones y apoyo a nuestras vocaciones sacerdotales. ¡Nuestros seminaristas son nuestra esperanza para el futuro y necesitamos ayudarlos hoy!



Una Invitación a los Graduados de Discípulos de Cristo... Apóstoles De Cristo: El Programa de Formación Para Ministerio

La Diócesis de Green Bay Ofrece un programa para graduados de *Discípulos de Cristo. Apóstoles de Cristo* es un programa de dos años de formación que incluye clases, retiros, y sesiones personales.

Las clases son llevadas a cabo en el Centro Pastoral de la Diócesis de Green Bay. El costo del programa es \$125 individual y \$175 cada pareja que este casada. Ayuda con el costo esta disponible.

Hable con su párroco, líder pastoral, coordinador (a) del ministerio Hispano antes de entregar la inscripción. La inscripción debe ser llenada y entregada antes del 1 de Agosto del 2018.

Los folletos sobre el programa están disponibles en la iglesia. Si tienes alguna pregunta favor de llamar a la Hna. Jane Riha al 920-272-8331 o 1-877-500-3580 ext. 8331 o por correo electrónico: jriha@gbdioc.org

Preparación al Matrimonio Nuestro Matrimonio en El Señor RETIRO PRE-MATRIMONIAL

Programa de preparación matrimonial en español un día ofrecido por el Ministerio Parroquial en Colaboración con la Diócesis para la Preparación de Parejas a Contraer Matrimonio. Cuota de Inscripción: \$80.00 – incluye desayuno continental, almuerzo y material.

Retiro pre-matrimonial para parejas de habla Hispana que ya están casados o tienen la intención de casarse. Las parejas se reunirán desde las 8 a.m. a las 4 p.m. Para más información, visite www.marriageinthelord.org.



FECHAS:
-12 DE ENERO DEL 2019
Diócesis de Green Bay
-2 DE JUNIO DEL 2019
Santa Teresita, Appleton

RETIRO JUVENIL CERRADO



RETIRO JUVENIL
"JOVEN, LEVANTATE
Y RESPLANDESE"

-ISAÍAS 60:1-

LA FAMILIA ANGUIANO ESTARA PRESENTE

AGOSTO 11 Y 12, 2018

EMPIEZA SABADO A LAS 8:00 AM

TERMINA DOMINGO CON MISA DE 12:30 PM

LUGAR: PARROQUIA ST. WILLEBRORD

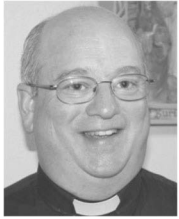
209 S. ADAMS ST, GB WI

COSTO: \$50.00

CONTACTE A ADRIANA O CESAR

AL 371-7893 PARA MAS INFORMES

*Les informamos a los padres de familia para que animen a sus hijos de 18 años o mayores a acudir al retiro de sanación.
Sera una experiencia única!!!*



Mensaje de nuestro párroco: A finales de Julio y principios de Agosto, a menudo pienso los veranos que pase en mi casa cuando estaba creciendo. Fue un tiempo cuando me podía relajar totalmente. Habíamos estado fuera de la escuela el suficiente tiempo como para pensar solo en el verano. Los veranos eran calurosos, los días eran largos y había mucho tiempo para trabajar y jugar.

Jugué béisbol en las ligas de verano hasta que tuve 14 años. Había juegos por la tarde y por la noche un par de veces a la semana con práctica en otros días. Entre prácticas y juegos, tenía que hacer mis quehaceres. Teníamos un jardín muy grande que siempre tenía hierbas que no debían crecer ahí o cosechar lo que estaba listo.

Recogíamos tantos ejotes y fresas que ya no quería comerlos después. Estas son las dos plantas que necesitaban de mas trabajo en nuestro jardín. No había una manera fácil de recoger la cosecha, excepto inclinarse y buscar la fruta madura. ¡Puedo escucharme quejándome incluso ahora!

Por supuesto, con ovejas y pollos y, a veces, reses, siempre había excremento para mover. Solo había una forma: usar una horquilla o pala. Era un trabajo muy duro. La mejor parte era finalmente llenar el tractor de desperdicio para poder manejarlo y llevarlo al campo. Era un breve descanso antes de comenzar la próxima carga. Si bien era un trabajo duro, pero cuando la temporada de fútbol llegaba a finales de agosto, ya estaba en forma. Nunca levanté pesas o salí a correr. Mantenerse en forma era natural en la granja. Caminar, correr, levantar objetos, arrojar, etc., fueron parte de la rutina diaria.

Cuando llegaban los días lluviosos, siempre tenía un libro para leer. Me encantaba leer historia, biografías, misterios, aventuras, etc. Me gustaba leer tanto que también leía en días soleados. Esto le molestaba a mi padre porque había tareas por hacer. No había tiempo para sentarse a leer. Pero, a veces, estaba realmente cautivado por una historia y no quería parar hasta que terminara. Entonces, me escondía y leería. A veces me escondía en el medio de la pila de paja en el granero. Un espacio entre las tablas del granero dejaban entrar luz suficiente para poder leer. A veces podía escuchar a mi mamá o mi papá llamándome a lo lejos y me ocultaba mientras seguía leyendo. *Mea culpa.*

Paz, Padre Andy

Reportando Abuso Sexual

Si usted sabe de un incidente de abuso sexual por un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, a una persona que **es actualmente menor de los 18 años de edad** **POR FAVOR LLAME INMEDIATAMENTE A LAS AUTORIDADES CIVILES Y DESPUES A LA DIOCESIS.**

Si la persona fue abusada cuando era un menor de edad pero actualmente es un adulto,

por favor contacte a:
Oficina de Ambiente Seguro
Diócesis de Green Bay
920-272-8174

O al 1-877-270-8174 (gratuito)



Nosotros siempre recomendamos que usted reporte el incidente a las autoridades civiles.

¡USTED ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS – LA ESPERANZA EXISTE!

RICA



Una vez más, este año Formación de la Fe de Adultos está aceptando inscripciones para aquellos que buscan unirse a la Iglesia Católica. Interesados en clases RCIA / RICA para adultos y niños, por favor comuníquese con la Hna. Justina en la oficina. (920) 435 2016. Gracias.



Todos los viernes inmediatamente después de la Misa de mediodía rezamos a Nuestra Señora de los Dolores con Exposición Eucarística y Bendición.

CONSTRUYENDO PUENTES CON LA POLICIA 2018

Septiembre 6, 13, 20, 27 y Octubre 4, 2018, De 5:30pm a 8:00pm

Las sesiones serán en la Iglesia St. Willebrord

Localizada en el 209 S. Adams Street



- ¿Interesado en aprender más sobre cómo funcionan las leyes de tránsito?
- ¿Quiere saber más acerca de las leyes de menores?
- ¿Sabes lo que tus hijos están mirando en las redes sociales?
- ¿Quiere saber más acerca de las drogas que tenemos es casa?
- ¿Cómo puede reportar crímenes?
- ¿Qué son las enfermedades mentales?
- ¿Qué es el tráfico humano y quien son las víctimas?

Participa en el programa y aprenderás sobre el departamento de policía y el proceso de justicia penal. Se otorgará certificado de participación a las personas que asistan a las 5 sesiones.

NO tenemos cuidado de niños.

Para registrarte o para más información comunícate con: Natalia Sidon 920-448-3330

Regístrate antes del 20 de Agosto



CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

Debido a la anticipación con que fue impreso este boletín, el total de la colecta semanal será incluido en el siguiente boletín. Gracias por su comprensión.



HOSTIAS DE GLUTEN BAJO están disponibles **Por favor, consulte con el equipo de la Sacristía antes del inicio de la Misa. Gracias.**



En Casa ALBA hay voluntarios que le pueden ayudar a llenar documentos de emergencia. **Llamen para mas | información al 445-0104. Lunes - Viernes 10 am - 4pm**

Números de Teléfono y Nuevo Domicilio

Si usted ha cambiado número de teléfono o domicilio, le pedimos que nos llame para actualizar sus datos. Si tiene nuevos miembros en su familia déjenos saber. Gracias.



Venga a rezar el Rosario con Nosotros

Después de la misa diaria de 7:15 quédese a rezar el rosario. Tómese unos minutos para unirse en oración con este grupo especial.

"GUIADOS POR EL AMOR DE DIOS"

Sábado, 20 de octubre del 2018

KI Centro de Convenciones

Green Bay / Salón C

8:00 A.M. - 6:00 P.M.



INVITADO ESPECIAL

Padre Ángel Espinosa de los Monteros

Conferencista Internacional de Matrimonio y Familia

EL CONGRESO INCLUIRÁ:

Oración, charlas, vendedores, música, comida, La Santa Misa, Confesiones, y más.

Llame a Juanita Fiscal: 920-272-8345

ADMISSION GENERAL

Julio-Agosto: \$30.00

Septiembre: \$35.00

Octubre: \$40.00

(El precio del boleto no incluye la tarifa de compra en línea)

Estacionamiento gratis disponible. El boleto incluye desayuno continental y almuerzo. Toda persona necesita boleto para entrar. Boleto no reembolsable. No cuidado de niños disponible.



Law Firm of
CONWAY, OLEJNICZAK & JERRY, S.C.
Phone: (920) 437-0476 Web: lcojlaw.com

McCormick
assisted living
A Catholic
Senior Living Residence
212 Iroquois Ave
(920) 437-0883

Newcomer
Funeral Home

Helping families
save thousands
Ayudar a las familias
ahorrar miles

920-432-4841 • www.NewcomerGreenBay.com

EVS TEAM MEMBER (Housekeeper)

Bellin Health has multiple openings for EVS Team

Members (Housekeepers) ranging from 8-40 hours/week,
Day and PM shifts, with weekend rotations. To apply, or view
qualifications and experience required, please view online at:

www.bellin.org/bellin-careers • EOE • Tobacco Free Environment



MIEMBRO DEL EQUIPO de EVS (La Limpieza)

Bellin Health tiene muchas oportunidades de trabajo en el equipo de
EVS (La Limpieza.) Trabajarà de 8 a 40 horas/por semana.

Turnos de Día y Noche, con cualquier otro fin de semana

Para aplicar, o para ver las calificaciones y experiencia necesaria,
visite el internet a: www.bellin.org/bellin-careers

Empleador de Igualdad de Oportunidades • Ambiente Sin Fumar Tabaco



GRZECA LAW GROUP



IMMIGRATION ATTORNEYS
(888) 471-1400

Green Bay and 5 additional locations

www.grzecalaw.com

~ Se Habla Español ~

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



When life offers the gift of time...

How will you spend it?

We'll help you every step of the way.

Offering a continuum of care for seniors:

- > Assisted Living
- > Memory Care

920-301-4200



421 Erie Rd.
Green Bay, WI 54311

www.OakParkPlace.com/GreenBay

greenbaysales@oakparkplace.com

Life Matters

For more information go to
www.usccb.org/respectlife



**WHY ADVERTISE
IN YOUR LOCAL
CHURCH BULLETIN?**

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.
GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.
GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197** Email: sales@jspaluch.com

LEGACY FUNERAL CHAPEL

838 South Fisk Street
Green Bay, Wisconsin 54304

JAMES A. BEATON
920.498.1118

james@legacygatheringcenter.com
www.LegacyGatheringCenter.com

"Because Trust is Important"
"Porque la confianza es importante"



bellinhealth

Bilingual Clinic RN

Bellin Health Green Bay Clinica Hispana
has an opening for a full time Clinic RN (40 hours/week).

Candidate MUST BE Bilingual (English/Spanish).

To apply, or view qualifications and experience required, please view positions online at:

<https://www.bellin.org/bellin-careers>

EOE • Tobacco Free Environment

BLINDAUER'S

Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway 437-1332



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

Eye Care PROFESSIONALS

Dr. Lynn Carli and Dr. John Knuth
535 South Monroe Ave. 435-9511

Complete Family Vision Care
Contact Lenses, Frames and Lenses
Repairs and Adjustments
Contact Lenses Cleaned & Polished while you wait

**Allouez Catholic Cemetery
& Chapel Mausoleum**

Pre-Planning:
Save Your Family
From Difficult
Decisions in the Future



ALL CHRISTIAN
FAITHS WELCOME

432-7585

2121 Riverside Dr., Green Bay



THE NORBERTINE COMMUNITY OF ST. NORBERT ABBEY
Faithfully serving the congregation of St. Willebrord since 1932

COMUNIDAD NORBERTINA DE LA ABADÍA DE ST. NORBERTO
Sirviendo fielmente a la Congregación de San Willebrord desde 1932

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785

CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

LAMERS
The Passenger Professionals

Deluxe Motor Coaches • Limousine Coaches
Mini-Coach® & School Buses • Trolleys

One-Day & Multi-Day Tours
Ask for a FREE Tour Catalog
496-3600 • www.golamers.com